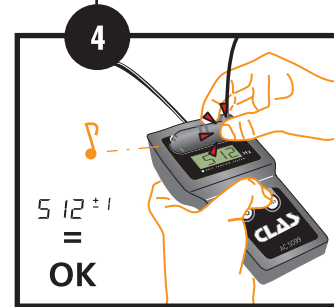
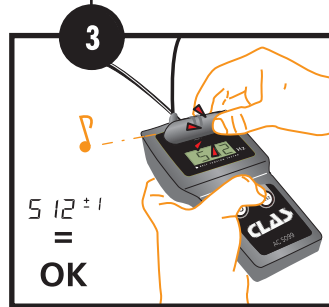
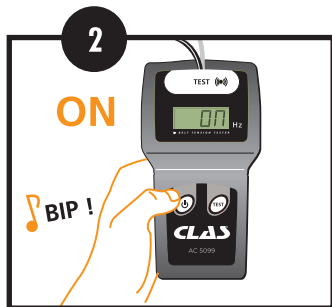
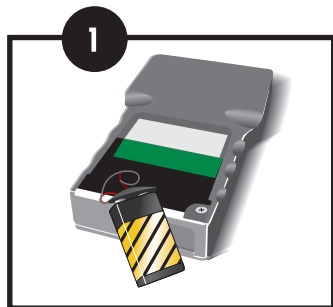


TEST




AC 5099



Attention : Sur figures 3 et 4, afin d'éviter un résultat non représentatif, plaquer fortement le micro.
NB : In figures 3&4, to avoid a non-representative result, press down the microphone firmly.
Achtung : auf Abb. 3 und 4, zur Vermeidung eines nicht repräsentativen Resultats, das Mikrophon stark aufdrücken.
Advertencia : En las figuras 3 y 4, con el fin de evitar un resultado no representativo pegar fuertemente el micrófono.
Attenzione : figure 3 e 4, per evitare un risultato non rappresentativo, inserire il microfono a fondo.
Atenção : Nas figuras 3 e 4, para evitar um resultado não representativo, encostar bem o microfone.
Let op : op de afbeeldingen 3 en 4 : druck de microfoon stevig vast om niet-representatief resultaat te vermijden.
Obs ! Figur 3 och 4 : tryck hårt på mikrofonen för att undvika att få felaktigt återgivna resultat.






- Si les valeurs sont différentes de 512 ± 1 , retournez l'outil à CLAS.
- If the values differ from 512 ± 1 , return the tool to CLAS.
- Wenn die Werte von 512 ± 1 abweichen, senden Sie das Werkzeug an CLAS zurück.
- Se i valori sono diversi da 512 ± 1 , restituire l'utensile a CLAS.




- Se os valores forem diferentes de 512 ± 1 , devolva a ferramenta ao CLAS.
- Als de waarden afwijken van 512 ± 1 , draai het gereedschap dan naar CLAS.
- Om värdet skiljer sig från 512 ± 1 , returnera verktyget till CLAS.
- Si los valores son diferentes de 512 ± 1 , devuelva la herramienta a CLAS.



-  - Avoid shocks, do not drop, do not shake and avoid excessive vibration.
-  - Avoid all contact with liquids.
-  - Store the tool in its case away from sunlight, dust and moisture.



-  - Ne heurtez pas, ne faites pas tomber, ne secouez pas et ne soumettez pas l'appareil à des vibrations excessives.
-  - Evitez tout contact avec des produits liquides.
-  - Rangez l'outil dans sa malette à l'abri du soleil, de la poussière et de l'humidité.




-  - Achten Sie darauf, daß das Gerät nicht gegen Gegenstände stößt, daß es nicht auf den Boden fällt, schütteln Sie es nicht und setzen Sie es nicht übermäßigen Vibrationen aus.
-  - Vermeiden Sie jeden Kontakt mit Flüssigkeiten.
-  - Das Werkzeug in seinem Koffer vor Sonne, Staub und Feuchtigkeit geschützt aufbewahren.

-  - No choque, no deje caer, no sacuda y no someta el aparato a vibraciones excesivas.
-  - Evite cualquier contacto con productos líquidos.
-  - Coloque la herramienta en su maletín, lejos del sol, del polvo y de la humedad.

-  - Não embata, não deixe cair, não sacuda e não submeta o aparelho a vibrações excessivas.
-  - Evite qualquer contacto com produtos líquidos.
-  - Arrume a ferramenta na malinha ao abrigo do sol, do pó e da humidade.

-  - Voorkom stoten, vallen, schudden en blootstelling aan hevige trillingen van het apparaat.
-  - Vermijd contact met vloeibare producten.
-  - Berg het gereedschap op in het bijbehorende koffertje, op een stofvrije en droge plaats

-  - Undvik all verktyget utsatts kraftiga stötar vibrationer, skakningar eller tappas i golvet.
-  - Undvik all kontakt med vätskor.
-  - Förvara verktyget i sin box för skydd mot sol, damm och fuktighet.

-  - Non utare, non far cadere, non scuotere e non sottoporre l'apparecchio ad eccessive vibrazioni.
-  - Evitare qualsiasi contatto con prodotti liquidi
-  - Riporre l'utensile nella rispettiva custodia al riparo dalla luce del sole, dalla polvere e dall'umidità.

CLAS®

83 Chemin de la Crouza
73800 CHIGNIN - France

Tel. : +33 (0)4 79 72 62 22
Fax : +33 (0)4 79 72 52 86

contact@clas.com

clas.com

UTILISATION / USE / BENUTZUNG / USO / UTILIZAÇÃO / GEBRUIK / ANVÄNDNING / UTILIZZO

